

УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ

між

**ВСП «ЛЬВІВСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ХАРЧОВОЇ І ПЕРЕРОБНОЇ
ПРОМИСЛОВОСТІ НУХТ» (УКРАЇНА)**

і

**Stredná odborná škola služieb a priemyslu sv. Jozafáta, Trebišov
(СЛОВАЧЧИНА)**

ВСП «Львівський фаховий коледж харчової і переробної промисловості НУХТ» (Україна), в особі директора Григорія ДІДИКА, та Stredná odborná škola služieb a priemyslu sv. Jozafáta, Trebišov (Словаччина), в особі директора Peter Lazár, з іншого боку, надалі разом – Сторони,

керуючись взаємним бажанням співпрацювати у сфері освіти, і вважаючи, що ця співпраця відповідає інтересам обох Сторін, в яких Сторони мають вагомні напрацювання та які становлять взаємний інтерес, уклали таку Угоду про співпрацю, надалі - Угоду.

1. Предмет Угоди

Предметом цієї Угоди є співпраця у таких сферах:

- 1.1. Обмін між студентами щодо проведення виробничої та технологічної практики.
- 1.2. Організація спільних культурних заходів.
- 1.3. Впровадження спільних освітніх проєктів та програм.
- 1.4. Інші сфери, які становлять взаємний інтерес.

2. Організація співробітництва

- 2.1. Сторони організують наступні заходи:
 - Щорічний обмін групами студентів.
 - Обмін досвідом використання нових інформаційних технологій у навчальному процесі.
 - Спільна організація спортивних, оздоровчих та культурних заходів.
 - Взаємний обмін навчальними програмами.
 - Розробка спільних заявок на фінансування освітніх програм через національні та міжнародні фонди.
 - Інші заходи, у яких Сторони мають взаємний інтерес.
- 2.2. Сторони будуть ділитися інформацією про майбутні події, а також будуть надавати можливість студентам обох сторін брати у них участь.
- 2.3. Перед початком будь-яких конкретних заходів по співпраці, передбачених пунктом 2.1. цієї Угоди повинна бути укладена письмова угода в якій конкретизуються та узгоджуються деталі заходів по співпраці.

3. Обов'язки сторін

- 3.1. Сторони несуть відповідальність за дії відповідно до положень Угоди. У випадку, коли Сторона не може виконати умови Угоди, вона повинна негайно повідомити іншу Сторону та запропонувати прийнятне рішення.
- 3.2. Будь-які спори, які можуть виникнути в ході виконання Угоди, будуть вирішені шляхом укладення спільної додаткової угоди.

3.3. Будь-які зміни або доповнення до Угоди повинні бути погоджені в письмовій формі.

4. Фінансування

4.1. За цією Угодою Сторони не несуть жодних взаємних фінансових зобов'язань.

4.2. Обидві установи намагатимуться отримати кошти на організацію обмінів з українських, словацьких та міжнародних фондів і програм, що підтримують освіту та науку.

5. Термін дії Угоди

5.1. Ця Угода набуває чинності з моменту її підписання представниками обох Сторін. Вона діятиме протягом п'яти років і може бути продовжена на наступний період строком п'ять років за взаємною згодою Сторін.

5.2. Будь-яка із Сторін може скасувати цю Угоду шляхом офіційного письмового повідомлення іншій Стороні за три місяці передбачуваної дати скасування Угоди.

5.3. Припинення дії цієї Угоди не впливає на заходи, згадані в Статті 2 цієї Угоди, які вже виконуються. Ці заходи повинні бути завершені згідно їх календарних планів та відповідно до умов, передбачених у згаданих Угодах, якщо інше попередньо не погоджено Сторонами.

6. Заключні положення

6.1. Ця Угода складена в двох примірниках. Кожна сторона отримує по одному примірнику Угоди.

6.2. Кожен примірник цієї Угоди має однакову юридичну силу. Всі види діяльності, передбачені цією Угодою, регулюються законодавством України та законами Словаччини.

ВСП «ЛФКХПН НУХТ»

Україна
79030 м. Львів
вул. І. Пулюя, 42
тел/факс: +38 (032) 263 82 22
ел. пошта: ldkhp@ukr.net

підпис: _____

Директор Григорій ДІДІК

дата: 11.11.2024



Stredná odborná škola služieb a priemyslu sv. Jozafáta, Trebišov

Slovakian
07501 Trebišov
Komenského 1963/10
телефон: 056/6670211, mob +421908291672
ел. пошта: skola@csostv.sk

підпис: _____

Директор Peter LAZAR

дата: 11.11.2024

